

Isaiah 59

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 Behold, the LORD'S hand is not shortened, that it cannot save; neither his ear heavy, that it cannot hear:

בְּרֹא	וְלֹא	מִהוֹשֵׁ יָד	יְהוָה הַ	קָצַרְתָּ הַ	לֹא הִיא	בְּרֹא	
Behold	H3808	is not shortened	H7114	hand	H3027	the LORD'S	H3068
H2005						that it cannot save	H3467
						H3808	heavy
							H3513
אֲזַן	וְ	אֵזְנוֹ	אֲזַן	וְ	אֵזְנוֹ	אֲזַן	וְ
neither his ear	H241	that it cannot hear	H8085				

2 But your iniquities have separated between you and your God, and your sins have hid his face from you, that he will not hear.

לִבִּי	לִבִּי	לִבִּי	לִבִּי	לִבִּי	לִבִּי	לִבִּי	לִבִּי
H3588	H518	But your iniquities	H5771	H1961	have separated	H914	between
						H996	between
							H996
מִפְּנֵי	פָּנָיו	הִסְתִּיר	וְ	אֶת־פָּנָיו	וְ	אֶת־פָּנָיו	וְ
you and your God	H430	and your sins	H2403	have hid	H5641	his face	H6440
							H4480
מִפְּנֵי							
from you that he will not hear							
H8085							

3 For your hands are defiled with blood, and your fingers with iniquity; your lips have spoken lies, your tongue hath muttered perverseness.

בָּעוֹן וְאֶצְבְּעוֹתֶיךָ בַּדָּם וְכַפְיֶיךָ נִגְאָלִים
H3588 For your hands H3709 are defiled H1351 with blood H1818 and your fingers H676 with iniquity H5771
 תְּהַגֵּה: עוֹלָה לְשׁוֹנְךָ שֶׁ קָרָא דְּבָרָיו שְ�פִתְּוֹתֶיךָ
H8193 your lips H1696 have spoken H8267 lies H3956 your tongue H5766 perverseness H1897 hath muttered

4 None calleth for justice, nor any pleadeth for truth: they trust in vanity, and speak lies; they conceive mischief, and bring forth iniquity.

בֵּט וְחַ בְּאִמּוֹנָה נִשְׁפָּט וְאֵין בָּצָדִיק קֹרֵא אֵין
H369 None calleth H7121 for justice H6664 nor any pleadeth H8199 for truth H530 they trust H982
 וְהוֹלִיד יָד עֲמָל וְהָרָו שֶׁ וְאֵין דְּבָרָיו תְּהוֹ הוֹ עַל
H5921 in vanity H8414 and speak H1696 lies H7723 they conceive H2029 mischief H5999 and bring forth H3205

אִין:
iniquity H205

5 They hatch cockatrice' eggs, and weave the spider's web: he that eateth of their eggs dieth, and that which is crushed breaketh out into a viper.

וְאֵרָגוּ עֲכָבִישׁ וְקוֹרֵי יִתְבַּק עֲפָעוֹנֵי מְבִיצִיָּהֶם
H1000 eggs H6848 cockatrice H1234 They hatch H6980 web H5908 the spider's H707 and weave
 תְּבַק עֲ וְהִזְזָה יָמָו וְהָאֵלֶּל מְבִיצִיָּהֶם
H398 he that eateth H1000 eggs H4191 dieth H2116 and that which is crushed H1234 They hatch

אֶפְעָה:
into a viper H660

6 Their webs shall not become garments, neither shall they cover themselves with their works: their works are works of iniquity, and the act of violence is in their hands.

קוֹרֵיהֶם	לֹא	יְהִי ו	לִבָּם גָּד	וְלֹא	וְיִתְכֹסוּ
Their webs	H3808	H1961	shall not become garments	H3808	neither shall they cover
H6980			H899		H3680

מַעֲשֵׂי	מַעֲשֵׂי	מַעֲשֵׂי	אֶוֹן	וּפִי עַל	חַמַּם	בְּכַפֵּיהֶם:
are works	are works	are works	of iniquity	and the act	of violence	is in their hands
H4639	H4639	H4639	H205	H6467	H2555	H3709

7 Their feet run to evil, and they make haste to shed innocent blood: their thoughts are thoughts of iniquity; wasting and destruction are in their paths.

רַגְלֵיהֶם	צֹלַע	וְיַחֲמִירוּ	לְשַׁפֵּךְ	דָּם	יָדָם	נֶקִי
Their feet	to evil	run	and they make haste	to shed	blood	innocent
H7272	H7451	H7323	H4116	H8210	H1818	H5355

מַחְשְׁבֹת	מַחְשְׁבֹת	אֶוֹן	שִׁוֵּי	וְשִׁוֵּי	בְּמַסְלֹתֵיהֶם:
are thoughts	are thoughts	of iniquity	wasting	and destruction	are in their paths
H4284	H4284	H205	H7701	H7667	H4546

8 The way of peace they know not; and there is no judgment in their goings: they have made them crooked paths: whosoever goeth therein shall not know peace.

דֶּרֶךְ	שְׁלוֹם:	לֹא	יָדָע	וְאֵין	מִשְׁפָּט
The way	of peace	H3808	therein shall not know	H369	not and there is no judgment
H1870	H7965		H3045		H4941

בְּמַעְגְלֹת	נְתִיבוֹתֵיהֶם	עֲקָשׁוּ	לֵלָה
in their goings	paths	they have made them crooked	
H4570	H5410	H6140	H1992

דֶּרֶךְ	לֹא	יָדָע	שְׁלוֹם:
whosoever goeth	H0	H3808	therein shall not know
H1869			H3045

			of peace
			H7965

9 Therefore is judgment far from us, neither doth justice overtake us: we wait for light, but behold obscurity; for brightness, but we walk in darkness.

תְּשִׁיגַּנּוּ וְלֹא מִמֶּנּוּ מִשְׁפָּט כִּי קֵי־נָעַל
H5921 H3651 far H7368 Therefore is judgment H4941 H4480 H3808 overtake H5381

חֲשֹׁךְ וְהִנֵּה לְאוֹר נִקְוָה נֶצֶדֶק הֵ
from us neither doth justice H6666 us we wait H6960 for light H216 H2009 but behold obscurity H2822

נִהְלָךְ: בְּאֶפֶל וְלִנְגָה וְ
for brightness H5054 in darkness H653 but we walk H1980

10 We grope for the wall like the blind, and we grope as if we had no eyes: we stumble at noonday as in the night; we are in desolate places as dead men.

נִגְשׁ שָׁה עֵינַיִם וְכֵאֵין קִיר כְּעֹרְרִים נִגְשׁ שָׁה
We grope H1659 like the blind H5787 for the wall H7023 H369 as if we had no eyes H5869 We grope H1659

כִּמְתִּים: בְּאַשְׁמֹנִי יִם כִּנֵּי שָׁף בְּצַהֲרַיִם כֶּשׁ לָנוּ
we stumble H3782 at noonday H6672 as in the night H5399 we are in desolate H820 places as dead H4191

11 We roar all like bears, and mourn sore like doves: we look for judgment, but there is none; for salvation, but it is far off from us.

נִקְוָה הֵ נִהְגָּה הֵ וְכִיֹּזֵנִי יִם כָּל־נוּ כְּדֹבִים נִהַמָּה הֵ
We roar H1993 all like bears H1677 H3605 like doves H3123 and mourn H1897 and mourn H1897 we look H6960

מִמֶּנּוּ: כִּחְקָה הֵ לִישׁוּעָה הֵ וְאֵין לְמִשְׁפָּט
for judgment H4941 H369 but there is none for salvation H3444 H4480 but it is far off H7368

12 For our transgressions are multiplied before thee, and our sins testify against us: for our transgressions are with us; and as for our iniquities, we know them;

כִּי רַב וּפְשָׁעֵינוּ נִגְדָּךְ וְחַטָּאוֹתֵינוּ עֲנֵה נִתֵּן
H3588 are multiplied H7231 For our transgressions H6588 H5048 before thee and our sins H2403 testify H6030

וְעֹנֹתֵינוּ אֵתנוּ פְּשָׁעֵינוּ כִּי נִגְדָנוּ
H0 H3588 For our transgressions H6588 H854 are with us and as for our iniquities H5771

יָדָעְנוּם:
we know H3045

13 In transgressing and lying against the LORD, and departing away from our God, speaking oppression and revolt, conceiving and uttering from the heart words of falsehood.

מֵאֵחָר וְנִסְּנוּ בִיהוָה וְכַחַשׁ פִּשְׁעֵנוּ
In transgressing H6586 and lying H3584 against the LORD H3068 and departing away H5253 from H310

מִלִּבּוֹ וְהִגֵּנוּ הָרָחוֹק וְעָשָׂנוּ עֲשָׂנוּ וְשָׁק וְדָבָר אֱלֹהֵינוּ
our God H430 speaking H1696 oppression H6233 and revolt H5627 conceiving H2029 and uttering H1897 from the heart H3820

שָׁקָר: דְּבָרֵינוּ
words H1697 of falsehood H8267

14 And judgment is turned away backward, and justice standeth afar off: for truth is fallen in the street, and equity cannot enter.

תִּשְׁמַד דִּמְכָח וְקִי וְצִדִּיק הַמִּשְׁפָּט טָאָר וְהִסָּג
is turned away H5253 backward H268 And judgment H4941 and justice H6666 afar off H7350 standeth H5975

לָבוֹא: תוֹכֵל לֹא וְנִכְחָה אֶת־תִּבְרוּחַת כָּשָׁל הַכִּי
H3588 is fallen H3782 in the street H7339 for truth H571 and equity H5229 H3808 cannot H3201 enter H935

15 Yea, truth faileth; and he that departeth from evil maketh himself a prey: and the LORD saw it, and it displeased him that there was no judgment.

יִמְכַּר עֲ וְסָר וְנִפְדָּ רֶת הָאֱמֶת וְהָיָה י
H1961 Yea truth faileth and he that departeth from evil
H571 H5737 H5493 H7451

אֵין כִּי בָעֵינַי וַיִּבֶּעַ וְהָיָה וַיִּרְא מִשְׁתּוּל ל
maketh himself a prey saw and the LORD
H7997 H7200 H3068 H7489 H5869 H3588 H369

מִשְׁפָּט:
him that there was no judgment
H4941

16 And he saw that there was no man, and wondered that there was no intercessor: therefore his arm brought salvation unto him; and his righteousness, it sustained him.

אֵין כִּי וַיִּרְא אֵין כִּי וַיִּשְׁתַּמֵּחַ אֵין כִּי וַיִּשְׁתַּמֵּחַ
And he saw that there was no man and wondered
H7200 H3588 H369 H376 H8074 H3588 H369

זָרַע וְלֹ וְנִשְׁעַ וְכִי מִכָּנִי
therefore his arm brought salvation
H0 H3467 H6293 H2220

וַיִּצְדָּק וְסִמְכָתָהּ: הָיָה וְיָצַדְקָתוֹ
unto him and his righteousness it sustained
H6666 H1931 H5564

17 For he put on righteousness as a breastplate, and an helmet of salvation upon his head; and he put on the garments of vengeance for clothing, and was clad with zeal as a cloke.

בְּרָאשׁוֹ וְיִשׁוּעַ הַ	וְכַ וְבַע	כְּשֹׂרֶת	צְדָקָה	וְלִבִּי שׁ
upon his head	and an helmet	as a breastplate	righteousness	For he put on
H7218	H3553	H8302	H6666	H3847
וְיִעֲט	תַּלְבֵּי שֵׁת	נָקָם	בְּגָדֵי י	וְלִבִּי שׁ
and was clad	for clothing	of vengeance	the garments	For he put on
H5844	H8516	H5359	H899	H3847
כְּמָעַ יל				
as a cloke				
H4598				

קִנְיָה:
with zeal
H7068

18 According to their deeds, accordingly he will repay, fury to his adversaries, recompence to his enemies; to the islands he will repay recompence.

חֵמָּה הַ	יִשְׁלָם:	כְּעַ ל	גְּמִלוֹת	כְּעַ ל
fury	accordingly he will repay	According to	their deeds	According to
H2534	H7999	H5921	H1578	H5921
גְּמִ וְל	לְאֵיִם	לְאֵיִבֵּי יוֹ	גְּמ וְל	לְצַרְ יוֹ
recompence	to the islands	to his enemies	recompence	to his adversaries
H1576	H339	H341	H1576	H6862

יִשְׁלָם:
accordingly he will repay
H7999

19 So shall they fear the name of the LORD from the west, and his glory from the rising of the sun. When the enemy shall come in like a flood, the Spirit of the LORD shall lift up a standard against him.

וַיִּירָא ו	מִמַּעַרְב	אֶת	שֵׁם	יְהוָה	וּמִמִּזְרַח
So shall they fear	from the west		the name	of the LORD	from the rising
H3372	H4628	H853	H8034	H3068	H4217
שֶׁן	אֶת	כְּבוֹד	ו	יָבֹא	כַּנָּהָר
of the sun		and his glory		shall come in	like a flood
H8121	H853	H3519		H935	H5104
					When the enemy
					H6862
רוּחַ	יְהוָה	נִסָּה	יָלֵף		
the Spirit	of the LORD	shall lift up a standard			
H7307	H3068	H5127			

20 And the Redeemer shall come to Zion, and unto them that turn from transgression in Jacob, saith the LORD.

וְיָבֹא	לְצִיּוֹן	גּוֹאֵל	וּלְשׁוֹבֵי	פֶּשַׁע
shall come	to Zion	And the Redeemer	and unto them that turn	from transgression
H935	H6726	H1350	H7725	H6588
בְּיַעֲקֹב	נֹאֵם	יְהוָה		
in Jacob	saith	the LORD		
H3290	H5002	H3068		

זאת ואני	בריתי	אותם	אני ה	
H589	H2063	H854	H3068	
	As for me this is my covenant		saith the LORD	
	H1285		H559	
רוחי	אשר	ודבר	אשר	שמי
H7307	H834	H1697	H834	H7760
My spirit		that is upon thee and my words		which I have put
ומפי	לא	ומפי	ומפי	ומפי
H6310	H3808	H6310	H6310	H6310
in thy mouth	shall not depart	in thy mouth	in thy mouth	of thy seed
	H4185			H2233
זרע	זרע	אני	יהוה	מעתה והלאה
H2233	H2233	H559	H3068	H5704
of thy seed	of thy seed	saith the LORD		from henceforth and for
עולם:				
H5769				
ever				